

# Rapport financier 2012 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Saint-Gédéon-de-Beauce

Code géographique : 29013

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

## **Section I - États financiers consolidés**

Table des matières	S4
États financiers consolidés audités	S5 - S25
Renseignements consolidés non audités	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), PIERRE-ALAIN PELCHAT, atteste la véracité du rapport financier consolidé

de Saint-Gédéon-de-Beauce pour l'exercice terminé le 31 décembre 2012.  
(Nom de l'organisme)

Date 2013-04-19 Signature \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2013-04-22 15:29:34

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section I</b>	
<b>États financiers consolidés audités</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés (1)	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales (1)	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales (1)	16
Charges par objets (1)	17
État consolidé des résultats	18
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État consolidé de la situation financière	20
État consolidé des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	22
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé	23
Avantages sociaux futurs	24
Endettement total net à long terme	25
<b>Renseignements consolidés non audités</b>	
Analyse des revenus consolidés	27
Analyse des charges consolidées	28
<b>Section II</b>	
Autres renseignements financiers - Table des matières	30

(1) Lorsque le rapport financier est consolidé, ces pages ne s'appliquent pas.

## **Section I - États financiers consolidés**

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la Municipalité de Saint-Gédéon-de-Beauce, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2012, l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers consolidés**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Fondement de l'opinion avec réserve**

L'entité n'a pas présenté les données budgétaires consolidées à l'état consolidé des résultats et à l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette), bien que l'organisme municipal dispose des renseignements nécessaires pour le faire. Selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public, ces données budgétaires doivent être présentées.

**Opinion avec réserve**

À notre avis, à l'exception des incidences du problème décrit dans le paragraphe "Fondement de l'opinion avec réserve", les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Saint-Gédéon-de-Beauce au 31 décembre 2012, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la Municipalité de Saint-Gédéon-de-Beauce inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 8, 9 et 25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

**NOM DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**  
(Signature) \_\_\_\_\_

**NOM DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**  
Blanchette Vachon, s.e.n.c.r.l.,  
Comptable professionnel agréé auditeur, CA, permis de comptabilité publique no A128201  
Saint-Georges

DATE 2013-04-19

Dernière modification : 2013-04-22 15:29:34

## RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

---

DATE \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2013-04-22 15:29:34



**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		<u>Réalisations 2011</u>	<u>Budget 2012</u>	<u>Réalisations 2012</u>			
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	1 761 633	1 801 965	1 853 991			1 853 991
Compensations tenant lieu de taxes	2	24 149	25 000	24 134			24 134
Quotes-parts	3					142 418	
Transferts	4	457 929	522 735	459 311		33 835	493 146
Services rendus	5	353 144	314 820	354 748		46 049	400 797
Imposition de droits	6	37 360	18 500	40 298			40 298
Amendes et pénalités	7	4 504	7 000	11 671			11 671
Intérêts	8	30 238	12 000	19 140		2 297	21 437
Autres revenus	9		3 800	14 165		841	15 006
	10	2 668 957	2 705 820	2 777 458		225 440	2 860 480
<b>Investissement</b>							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13	54 690					
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14	53 238					
Autres	15						
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	107 928					
	18	2 776 885	2 705 820	2 777 458		225 440	2 860 480
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	409 527	419 135	409 006	3 234	11 927	424 167
Sécurité publique	20	199 956	199 675	184 664	29 746		214 410
Transport	21	712 535	660 660	688 460	160 317		848 777
Hygiène du milieu	22	543 767	513 035	498 135	211 992	140 269	722 978
Santé et bien-être	23	3 400	2 650	4 032			4 032
Aménagement, urbanisme et développement	24	30 177	52 800	78 363		23 737	87 100
Loisirs et culture	25	159 506	132 910	168 744	73 546		242 290
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	188 772	180 685	196 836		4 651	201 487
Amortissement des immobilisations	28	429 280	384 231	478 835	( 478 835 )		
	29	2 676 920	2 545 781	2 707 075		180 584	2 745 241
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	99 965	160 039	70 383		44 856	115 239

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Réalizations 2011		Budget 2012		Réalizations 2012		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	99 965		160 039		70 383	44 856	115 239
Moins: revenus d'investissement	2	( 107 928 )	( )	( )	( )	( )	( )	( )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	(7 963)		160 039		70 383	44 856	115 239
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>								
<i>Ajouter (déduire)</i>								
<b>Immobilisations</b>								
Amortissement	4	429 280		384 231		478 835	18 759	497 594
Produit de cession	5					55 000		55 000
(Gain) perte sur cession	6					(14 165)		(14 165)
Réduction de valeur / Reclassement	7							
	8	429 280		384 231		519 670	18 759	538 429
<b>Propriétés destinées à la revente</b>								
Coût des propriétés vendues	9							
Réduction de valeur / Reclassement	10							
	11							
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>								
Remboursement ou produit de cession	12							
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13							
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14							
	15							
<b>Financement</b>								
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16							
Remboursement de la dette à long terme	17	( 284 134 )	( 464 270 )	( 323 378 )	( 28 732 )	( 352 110 )		
	18	(284 134)	(464 270)	(323 378)	(28 732)	(352 110)		
<b>Affectations</b>								
Activités d'investissement	19	( 104 155 )	( 70 000 )	( 102 080 )	( 790 )	( 102 870 )		
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>								
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	(32 802)		(17 844)		1 882		(15 962)
Excédent de fonctionnement affecté	21	1 110						
Réserves financières et fonds réservés	22	(19 180)	10 000	(5 062)		785		(4 277)
Montant à pourvoir dans le futur	23							
Financement des investissements en cours	24							
	25	(155 027)	(60 000)	(124 986)		1 877		(123 109)
	26	(9 881)	(140 039)	71 306		(8 096)		63 210
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27	(17 844)	20 000	141 689		36 760		178 449

<sup>∞</sup> 1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Réalizations 2011		Budget 2012		Réalizations 2012		Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Revenus d'investissement</b>	1	107 928					
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>							
<i>Ajouter (déduire)</i>							
<b>Immobilisations</b>							
Acquisition							
Administration générale	2	( 4 291 )	( )	( )	( )	( 15 )	( 15 )
Sécurité publique	3	( 13 285 )	( )	( )	( )	( )	( )
Transport	4	( 109 600 )	( 70 000 )	( )	( 89 785 )	( )	( 89 785 )
Hygiène du milieu	5	( 2 756 )	( )	( )	( 6 576 )	( 26 164 )	( 32 740 )
Santé et bien-être	6	( )	( )	( )	( )	( )	( )
Aménagement, urbanisme et développement	7	( )	( )	( )	( )	( )	( )
Loisirs et culture	8	( 512 077 )	( )	( )	( 5 719 )	( )	( 5 719 )
Réseau d'électricité	9	( )	( )	( )	( )	( )	( )
	10	( 642 009 )	( 70 000 )	( )	( 102 080 )	( 26 179 )	( 128 259 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>							
Acquisition	11	( )	( )	( )	( )	( )	( )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>							
Émission ou acquisition	12	( )	( )	( )	( )	( )	( )
<b>Financement</b>							
Financement à long terme des activités d'investissement	13	876 650			1 023 693		1 023 693
<b>Affectations</b>							
Activités de fonctionnement	14	104 155	70 000		102 080	790	102 870
Excédent accumulé							
Excédent de fonctionnement non affecté	15					372	372
Excédent de fonctionnement affecté	16						
Réserves financières et fonds réservés	17					21 798	21 798
	18	104 155	70 000		102 080	22 960	125 040
	19	338 796			1 023 693	(3 219)	1 020 474
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	20	446 724			1 023 693	(3 219)	1 020 474

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Réalizations 2011	Budget 2012	Réalizations 2012		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	99 965	160 039	70 383	44 856	115 239
Variation des immobilisations						
Acquisition	2 (	642 009 ) (	70 000 ) (	102 080 ) (	26 179 ) (	128 259 )
Produit de cession	3			55 000		55 000
Amortissement	4	429 280	384 231	478 835	18 759	497 594
(Gain) perte sur cession	5			(14 165)		(14 165)
Réduction de valeur / Reclassement	6					
	7	(212 729)	314 231	417 590	(7 420)	410 170
Variation des propriétés destinées à la revente	8					
Variation des stocks de fournitures	9	(4 069)		(5 410)	844	(4 566)
Variation des autres actifs non financiers	10	(2 708)		(6 840)		(6 840)
	11	(6 777)		(12 250)	844	(11 406)
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	(119 541)	474 270	475 723	38 280	514 003
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(4 256 742)		(4 376 283)	(174 501)	(4 550 784)
Redressement aux exercices antérieurs	14			48	(13 805)	(13 757)
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(4 256 742)		(4 376 235)	(188 306)	(4 564 541)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16	(4 376 283)		(3 900 512)	(150 026)	(4 050 538)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES  
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

		<u>2011</u>		<u>2012</u>	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>					
Encaisse	1	230 666	10 748	74 957	85 705
Placements temporaires	2	29 659	39 731	131 297	171 028
Débiteurs (note 5)	3	1 902 286	1 754 096	5 421	1 759 517
Prêts (note 6)	4				
Placements à long terme (note 7)	5			10 000	10 000
Participations dans des entreprises municipales	6				
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7				
Autres actifs financiers (note 9)	8				
	9	2 162 611	1 804 575	221 675	2 026 250
<b>PASSIFS</b>					
Découvert bancaire	10				
Emprunts temporaires	11	2 182 861	250 000	193 583	443 583
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	195 915	130 735	73 781	204 516
Revenus reportés (note 11)	13	10 503	11 507		11 507
Dette à long terme (note 12)	14	4 149 615	5 312 845	104 337	5 417 182
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15				
	16	6 538 894	5 705 087	371 701	6 076 788
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	(4 376 283)	(3 900 512)	(150 026)	(4 050 538)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>					
Immobilisations (note 13)	18	12 491 070	12 073 482	490 209	12 563 691
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19				
Stocks de fournitures	20	44 636	50 046	600	50 646
Autres actifs non financiers (note 15)	21	86 148	92 988		92 988
	22	12 621 854	12 216 516	490 809	12 707 325
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	(17 844)	141 689		141 689
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	24	105 321	110 383	156 486	266 869
Montant à pourvoir dans le futur	25	( )	( )	( )	( )
Financement des investissements en cours	26	(1 023 693)		(201 090)	(201 090)
Investissement net dans les éléments à long terme	27	9 181 787	8 063 932	385 387	8 449 319
	28	8 245 571	8 316 004	340 783	8 656 787

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Réalizations 2011		Réalizations 2012		
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Activités de fonctionnement</b>					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	99 965	70 383	44 856	115 239
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	429 280	478 835	18 759	497 594
Autres					
- GAIN SUR CESSION D IMMOBILISAT	3		(14 165)		(14 165)
- MODIFICATION DU TAUX DE PARTIC	4		49	8 245	8 294
	5	529 245	535 102	71 860	606 962
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6	1 066 181	148 190	9 291	157 481
Autres actifs financiers	7				
Créditeurs et charges à payer	8	(156 641)	(65 180)	(1 264)	(66 444)
Revenus reportés	9	1 179	1 004		1 004
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10				
Propriétés destinées à la revente	11				
Stocks de fournitures	12	(4 069)	(5 410)	844	(4 566)
Autres actifs non financiers	13	(2 708)	(6 840)		(6 840)
	14	1 433 187	606 866	80 731	687 597
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>					
Acquisition	15 (	642 009 ) (	102 080 ) (	26 179 ) (	128 259 )
Produit de cession	16		55 000		55 000
	17	(642 009)	(47 080)	(26 179)	(73 259)
<b>Activités de placement</b>					
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	18 (	) (	) (	) (	)
Remboursement ou cession	19				
Variation nette des placements temporaires	20				
Variation nette des autres placements à long terme	21				
	22				
<b>Activités de financement</b>					
Émission de dettes à long terme	23	1 057 600	1 637 525		1 637 525
Remboursement de la dette à long terme	24 (	413 674 ) (	474 296 ) (	28 732 ) (	503 028 )
Variation nette des emprunts temporaires	25	(990 584)	(1 932 861)	14 398	(1 918 463)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26			363	363
Autres					
-	27				
-	28				
	29	(346 658)	(769 632)	(13 971)	(783 603)
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	444 520	(209 846)	40 581	(169 265)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	(184 195)	260 325	165 673	425 998
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>2</sup></b>	32	260 325	50 479	206 254	256 733

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

2. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		<u>Réalisations 2011</u>	<u>Budget 2012</u>	<u>Réalisations 2012</u>		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Rémunération</b>	1	434 922	439 000	430 629	14 433	445 062
<b>Charges sociales</b>	2	68 312	70 940	70 488	2 803	73 291
<b>Biens et services</b>	3	1 279 840	1 212 370	1 238 404	135 999	1 374 403
<b>Frais de financement</b>						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	4	170 186	180 685	184 574	4 651	189 225
D'autres organismes municipaux	5					
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6					
D'autres tiers	7					
Autres frais de financement	8	18 586		12 262		12 262
<b>Contributions à des organismes</b>						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	9	221 068		233 746		91 328
Autres	10		258 555			
Autres organismes	11					
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	429 280	384 231	478 835	18 759	497 594
<b>Autres</b>						
- DONS ET CONTRIBUTIONS	13	54 726		58 137	3 939	62 076
-	14					
-	15					
	16	2 676 920	2 545 781	2 707 075	180 584	2 745 241

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Budget 2012	Réalizations	
		2012	2011
<b>Revenus</b>			
Taxes	1	1 853 991	1 761 633
Compensations tenant lieu de taxes	2	24 134	24 149
Quotes-parts	3		
Transferts	4	493 146	527 212
Services rendus	5	400 797	404 705
Imposition de droits	6	40 298	37 360
Amendes et pénalités	7	11 671	4 504
Intérêts	8	21 437	32 756
Autres revenus	9	15 006	54 171
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10		
	11	2 860 480	2 846 490
<b>Charges</b>			
Administration générale	12	424 167	436 024
Sécurité publique	13	214 410	229 295
Transport	14	848 777	877 396
Hygiène du milieu	15	722 978	779 565
Santé et bien-être	16	4 032	3 400
Aménagement, urbanisme et développement	17	87 100	45 844
Loisirs et culture	18	242 290	176 447
Réseau d'électricité	19		
Frais de financement	20	201 487	194 212
	21	2 745 241	2 742 183
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	115 239	104 307
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	8 526 536	8 414 093
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24	15 012	8 136
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	8 541 548	8 422 229
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26	8 656 787	8 526 536

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.



**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Réalizations	
		2012	2011
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	115 239	104 307
Variation des immobilisations			
Acquisition	2	( 128 259 )	( 848 471 )
Produit de cession	3	55 000	1
Amortissement	4	497 594	464 793
(Gain) perte sur cession	5	(14 165)	(1)
Réduction de valeur / Reclassement	6		
	7	410 170	(383 678)
Variation des propriétés destinées à la revente	8		
Variation des stocks de fournitures	9	(4 566)	(4 378)
Variation des autres actifs non financiers	10	(6 840)	(2 708)
	11	(11 406)	(7 086)
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	514 003	(286 457)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(4 550 784)	(4 272 379)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14	(13 757)	8 052
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(4 564 541)	(4 264 327)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16	(4 050 538)	(4 550 784)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse	1	85 705	269 802
Placements temporaires	2	171 028	156 196
Débiteurs (note 5)	3	1 759 517	1 916 127
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (note 7)	5	10 000	10 000
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	2 026 250	2 352 125
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11	443 583	2 351 402
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	204 516	266 566
Revenus reportés (note 11)	13	11 507	10 503
Dette à long terme (note 12)	14	5 417 182	4 274 438
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	6 076 788	6 902 909
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	(4 050 538)	(4 550 784)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 13)	18	12 563 691	12 945 178
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19		
Stocks de fournitures	20	50 646	45 994
Autres actifs non financiers (note 15)	21	92 988	86 148
	22	12 707 325	13 077 320
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	8 656 787	8 526 536
Obligations contractuelles (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	115 239	104 307
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	497 594	464 793
Autres			
- GAIN SUR CESSION D IMMOBILISAT	3	(14 165)	(1)
- MODIFICATION DU TAUX DE PARTIC	4	8 294	9 598
	5	606 962	578 697
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	157 481	1 058 301
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	(66 444)	(149 318)
Revenus reportés	9	1 004	1 179
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12	(4 566)	(4 378)
Autres actifs non financiers	13	(6 840)	(2 708)
	14	687 597	1 481 773
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15 (	128 259 )	( 848 471 )
Produit de cession	16	55 000	1
	17	(73 259)	(848 470)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18 (		( )
Remboursement ou cession	19		
Variation nette des placements temporaires	20		
Variation nette des autres placements à long terme	21		
	22		
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	23	1 637 525	1 057 600
Remboursement de la dette à long terme	24 (	503 028 )	( 439 510 )
Variation nette des emprunts temporaires	25	(1 918 463)	(822 043)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	363	395
Autres			
-	27		
-	28		12 515
	29	(783 603)	(191 043)
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	(169 265)	442 260
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	425 998	(16 262)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>1</sup></b>	32	256 733	425 998

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

### 1. Statut de l'organisme municipal

La Municipalité a été constituée le 29 janvier 2003 par le décret 70-2003. La Municipalité est issue du regroupement de la Municipalité de Saint-Gédéon-de-Beauce et de la Paroisse de Saint-Gédéon. La Municipalité est régie par le Code municipal de la province de Québec.

### 2. Principales méthodes comptables

Les états financiers consolidés sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au Manuel de la présentation de l'information financière municipale publié par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales par organismes présenté aux pages S8 et S9, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé à des fins fiscales présentée aux pages S11, S23-1 et S23-2 et l'endettement total net à long terme consolidé présenté à la page S25.

Dans les informations sectorielles et les notes et renseignements complémentaires, l'expression « administration municipale » réfère à la municipalité excluant les organismes qu'elle contrôle.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

#### A) Périmètre comptable et partenariat

Le périmètre comptable d'un organisme municipal comprend l'ensemble des entités qui sont sous son contrôle. La Corporation de développement de Saint-Gédéon-de-Beauce qui constitue un organisme contrôlé, lequel est intégré selon la méthode de consolidation intégrale ainsi que la Régie intermunicipale du comté de Beauce-Sud qui constitue un partenariat non commercial, lequel est intégré selon la méthode de consolidation proportionnelle selon un taux de participation de 4,04 %.

#### B) Comptabilité d'exercice

##### Base de présentation

Les états financiers de la municipalité sont établis selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (ci après les « normes comptables »).

##### Estimations comptables

Pour dresser les états financiers conformément aux normes comptables, la direction de la municipalité doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la municipalité pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

##### Constatation des revenus

Les taxes sont constatées lors du dépôt des rôles de perception général et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles;

Les paiements tenant lieu de taxes sont comptabilisés lorsqu'ils font l'objet d'une demande de paiement;

Les taxes et les paiements tenant lieu de taxes afférents aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisés lors de l'émission des certificats d'évaluateur;

Les revenus des services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

lieu à une créance;

Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits;

Les amendes et pénalités se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions.

**C) Actifs non financiers**

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**Stocks**

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette, le coût étant déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

**Immobilisations**

Les immobilisations de la Municipalité sont comptabilisées au coût d'acquisition et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes :

Infrastructures	40 ans
Bâtiments	40 ans
Véhicules	20 ans
Ameublement et équipement de bureau	5 et 10 ans
Machinerie, outillage et équipement divers	10 ans

**D) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**E) Avantages sociaux futurs**

**Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le Régime enregistré d'épargne-retraite (REER) offert par la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**F) Montant à pourvoir dans le futur**

N/A

**G) Autres éléments**

**Encaisse et placements affectés**

Les placements temporaires sont comptabilisés au coût.

**Frais reportés liés à la dette à long terme**

Les frais d'émission de la dette sont présentés en réduction de la dette à long terme et sont amortis sur la durée des emprunts correspondants.

**3. Modification de méthodes comptables**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1		
Placements temporaires	2	171 028	135 196
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	212 533	189 671
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	1 347 154	1 457 413
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	35 681	69 196
Organismes municipaux	8	79 181	115 865
Autres			
- INTÉRÊTS COURUS À RECEVOIR	9	49 058	31 153
- ORGANISMES ET INDIVIDUS	10	35 910	52 829
	11	1 759 517	1 916 127
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	1 233 488	743 083
Organismes municipaux	13	69 807	97 250
Autres tiers	14		
	15	1 303 295	840 333
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16		
<b>Note</b>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
<b>Note</b>			
<b>7. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23	10 000	10 000
	24	10 000	10 000
<b>Note</b>			



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>		
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( _____ ) ( _____ )
	27	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	
Autres régimes (REER et autres)	31	5 867
Régimes de retraite des élus municipaux	32	16 041
	33	21 908
	5 867	5 746
	16 041	12 039
	21 908	17 785

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

<b>9. Autres actifs financiers</b>		
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34	
Autres	35	
	36	

**Note**

<b>10. Crédoiteurs et charges à payer</b>			
Fournisseurs	37	93 614	174 303
Salaires et avantages sociaux	38	12 685	12 571
Dépôts et retenues de garantie	39	11 427	12 891
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41	35 217	29 800
Autres			
- INTÉRÊTS COURUS À PAYER	42	51 573	37 001
-	43		
-	44		
-	45		
-	46		
	47	204 516	266 566

**Note**

<b>11. Revenus reportés</b>			
Taxes perçues d'avance	48		
Transferts	49	3 818	3 818
Autres			
- TRANSPORT	50	7 689	6 685
-	51		
	52	11 507	10 503

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012					2011	
12. Dette à long terme	Taux d'intérêt		Échéance				
	de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne	2,25	4,58	2013	2017	53	5 293 474	4 089 921
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Gains (pertes) de change reportés					55		
					56		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					57		
Organismes municipaux					58		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	6,59	15,00	2013	2014	59	124 193	185 315
Autres					60		
					61	5 417 667	4 275 236
Frais reportés liés à la dette à long terme					62	( 485 )	( 798 )
					63	5 417 182	4 274 438

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2012			
	Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location-acquisition	Autres				
2013	64	72	1 036 829	80	69 385	89	97	1 106 214
2014	65	73	960 193	81	54 808	90	98	1 015 001
2015	66	74	350 700	82		91	99	350 700
2016	67	75	1 750 200	83		92	100	1 750 200
2017	68	76	1 195 552	84		93	101	1 195 552
2018 et +	69	77		85		94	102	
	70	78	5 293 474	86	124 193	95	103	5 417 667
Intérêts et frais accessoires				87	( )		104	( )
	71	79	5 293 474	88	124 193	96	105	5 417 667

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<b>13. Immobilisations</b>		<u>Solde au début</u>	<u>Addition</u>	<u>Cession / Ajustement</u>	<u>Solde à la fin</u>	
<b>COÛT</b>						
Infrastructures						
Eau potable	106	6 508 639	134	3 926 161	188	6 512 565
Eaux usées	107	1 721 446	135	2 650 162	189	1 724 096
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	108	3 539 082	136	89 076 163	190	3 628 158
Autres	109	898 362	137	12 398 164	(34 860) 191	945 620
Réseau d'électricité	110		138		165 192	
Bâtiments	111	2 617 805	139	1 819 382 166	120 377 193	4 316 810
Améliorations locatives	112		140		167 194	
Véhicules	113	1 436 568	141		(142) 195	1 436 710
Ameublement et équipement de bureau	114	32 328	142	15 169	(208) 196	32 551
Machinerie, outillage et équipement divers	115	185 617	143	8 434 170	(3 718) 197	197 769
Terrains	116	14 620	144		171 198	14 620
Autres	117	15 246	145		(9) 199	15 255
	118	<u>16 969 713</u>	146	<u>1 935 881</u>	<u>81 440</u> 200	<u>18 824 154</u>
Immobilisations en cours	119	<u>2 024 614</u>	147	<u>(1 807 622)</u>	<u>(12 962)</u> 201	<u>229 954</u>
	120	<u>18 994 327</u>	148	<u>128 259</u>	<u>68 478</u> 202	<u>19 054 108</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>						
Infrastructures						
Eau potable	121	1 580 980	149	162 813 176	203	1 743 793
Eaux usées	122	886 273	150	43 102 177	204	929 375
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	123	1 485 471	151	90 704 178	205	1 576 175
Autres	124	525 557	152	25 801 179	(23 658) 206	575 016
Réseau d'électricité	125		153		180 207	
Bâtiments	126	725 015	154	107 868 181	81 992 208	750 891
Améliorations locatives	127		155		182 209	
Véhicules	128	677 916	156	52 336 183	(56) 210	730 308
Ameublement et équipement de bureau	129	31 506	157	1 368 184	(169) 211	33 043
Machinerie, outillage et équipement divers	130	130 245	158	12 091 185	(1 775) 212	144 111
Autres	131	6 186	159	1 511 186	(8) 213	7 705
	132	<u>6 049 149</u>	160	<u>497 594</u>	<u>56 326</u> 214	<u>6 490 417</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	133	<u>12 945 178</u>			215	<u>12 563 691</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations						
Coût	216		219	221	223	
Amortissement cumulé	217	(_____)	220	(_____)	222	(_____)
Valeur comptable nette	218	<u>_____</u>			225	<u>_____</u>

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
<b>14. Propriétés destinées à la revente</b>		
Immeubles de la réserve foncière	226	
Immeubles industriels municipaux	227	
Autres	228	
	229	
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	230	
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	231	
<b>Note</b>		
<b>15. Autres actifs non financiers</b>		
Frais payés d'avance	232	92 988
Frais reportés		86 148
-	233	
-	234	
	235	92 988
		86 148

**Note**

**16. Obligations contractuelles**

a) La Municipalité est membre de la Municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan. De ce fait, elle doit assumer sa part des dépenses de cet organisme.

b) En vertu de conventions avec la Société d'habitation du Québec, la Municipalité s'est engagée à participer jusqu'à concurrence de 10 % au déficit d'exploitation de l'Office municipal d'habitation de Saint-Gédéon-de-Beauce.

c) Un organisme contrôlé s'est engagé en vertu d'un contrat se terminant en mai 2015 pour la fourniture de services de collecte sélective. La quote-part de la municipalité dans l'engagement total est de 82 772 \$. La quote-part de la municipalité dans les paiements minimums exigibles pour les trois prochains exercices sont de 34 250 \$ de 2013 à 2014 et de 14 271 \$ en 2015. L'entente prévoit que le prix sera ajusté annuellement en fonction de l'évolution du nombre d'unités en service.

Un organisme contrôlé s'est engagé, d'après un contrat de traitement des eaux de lixiviation. La quote-part de la municipalité dans l'engagement total net est de 19 566 \$. La quote-part de la municipalité dans les paiements minimums exigibles pour les quatre prochains exercices sont de 4 891 \$ de 2013 à 2016.

**17. Éventualités**

**a) Cautionnement et garantie**

La Municipalité s'est portée caution de l'Aréna Marcel Dutil inc. auprès de la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Beauce. Cet engagement d'un montant de 35 000 \$ doit être remboursé sur une période de 7 ans.

La Municipalité a également cautionné la compagnie Cordi Saint-Gédéon inc. pour un montant

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

---

de 725 000 \$. Cet engagement a été effectué auprès de la Caisse populaire de Saint-Gédéon et est remboursable sur une période de 15 ans.

**b) Auto-assurance**

N/A

**c) Poursuites**

N/A

**d) Autres**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**18. Redressement aux exercices antérieurs**

Pour donner effet à la modification du pourcentage de participation dans la Régie intermunicipale de Beauce-Sud pour 2011.

**19. Données budgétaires**

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) ne comportent pas de comparaison avec les données budgétaires consolidées.

Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par l'organisme municipal est présentée dans les informations sectorielles.

---

**20. Passif pour activités de fermeture**

Un organisme contrôlé a constitué, conformément aux décrets 594-2000 et 525-2010 du gouvernement du Québec, un passif pour les activités de fermeture et post-fermeture du site. La fin de la période d'autorisation d'exploitation se termine le 31 décembre 2085.

L'organisme contrôlé assumera pour une période estimée à 30 ans, les coûts d'après-fermeture du site d'enfouissement technique qu'elle a exploité. La quote-part de la municipalité dans les coûts annuels estimés de gestion post-fermeture est de l'ordre de 12 797 \$, en dollars de 2009. Les coûts provisionnés correspondent à la valeur actualisée des charges liées principalement au recouvrement final du site ainsi qu'au contrôle et à l'entretien des systèmes de captage et de traitement des biogaz et des eaux de lixiviation. Les coûts sont constatés en fonction de la capacité annuelle utilisée du site d'enfouissement technique selon une contribution unitaire de 2.60 \$ pour chaque mètre cube de volume comblé pour l'ensemble des municipalités membres.

Les hypothèses relatives au calcul de ces coûts sont révisées aux 5 ans selon les conditions 15 du décret 525-2010. La présente révision est valable du 1er janvier 2010 au 31 décembre 2014.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 141 689	(17 844)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 266 869	243 915
Montant à pourvoir dans le futur	3 ( ) ( )	( )
Financement des investissements en cours	4 (201 090)	(1 209 810)
Investissement net dans les éléments à long terme	5 8 449 319	9 510 275
	6 8 656 787	8 526 536

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale		
-	7	
-	8	
-	9	
-	10	
-	11	
-	12	
-	13	
-	14	
-	15	
	16	
Excédent de fonctionnement affecté - Organisme contrôlés		
- CORPORATION DEVEL. ST-GEDEON	17 63 964	44 081
- RÉGIE INTER-MUNICIPALE	18 32 370	20 645
- EXERCICE SUIVANT	19 5 404	
	20 101 738	64 726
Réserves financières		
- GRAVIERES ET SABLIERES	21 18 236	23 174
- ÉTANGS	22 92 148	82 148
-	23	
-	24	
-	25	
	26 110 384	105 322
Fonds réservés		
Fonds de roulement	27	
Fonds parcs et terrains de jeux	28	
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	29	
Société québécoise d'assainissement des eaux	30	
Solde disponibles des règlements d'emprunt fermés	31	1 133
Fonds d'amortissement	32	
Financement des activités de fonctionnement	33 485	798
Autres		
- TRAITEMENT POST-FERMETURE	34 50 833	67 720
- COMPENSATIONS	35 2 004	2 237
- IMMOBILISATIONS FUTURES	36	1 205
- ENTRETIEN CONTENEURS	37 1 425	774
	38 54 747	73 867
	39 266 869	243 915

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	40 (	) (
Intérêts sur la dette à long terme	41 (	) (
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	42 (	) (
Régimes non capitalisés	43 (	) (
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44 (	) (
Autres	45 (	) (
Régimes non capitalisés	46 (	) (
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47 (	) (
Autres		
-	48 (	) (
-	49 (	) (
	50 (	) (
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	51	
Investissements à financer	52 (	201 090 ) (
	53	(201 090) (
		1 209 810 )
		(1 209 810)
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
<b>Éléments d'actif</b>		
Immobilisations	54	12 563 691
Propriétés destinées à la revente	55	12 945 178
Prêts	56	
Placements à titre d'investissement	57	
Participations dans des entreprises municipales	58	
	59	12 563 691
		12 945 178
<b>Éléments de passif</b>		
Dette à long terme	60	5 417 182
Frais reportés liés à la dette à long terme	61	485
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	62 (	1 303 295 ) (
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	63 (	) (
	64	4 114 372
		3 434 903
Dette en cours de refinancement et autres éléments	65	
	66	4 114 372
		3 434 903
	67	8 449 319
		9 510 275



**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 _____	2 _____	3 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2012	2011
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	4 _____	
Charge de l'exercice	5 ( _____ )	( _____ )
Cotisations versées par l'employeur	6 _____	_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 _____	_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8 _____	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10 _____	_____
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11 _____	_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12 _____	_____
Provision pour moins-value	13 ( _____ )	( _____ )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 _____	_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	15 _____	_____
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16 _____	_____
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ( _____ )	( _____ )
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19 _____	_____
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20 _____	_____
	21 _____	_____
Cotisations salariales des employés	22 ( _____ )	( _____ )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ( _____ )	( _____ )
	24 _____	_____
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25 _____	_____
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28 _____	_____
Variation de la provision pour moins-value	29 _____	_____
Autres	30 _____	_____
-	31 _____	_____
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 _____	_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33 _____	_____
Rendement espéré des actifs	34 ( _____ )	( _____ )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 _____	_____
Charge de l'exercice	36 _____	_____

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	% %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	% %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	% %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	% %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	% %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	% %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54 _____	55 _____	56 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2012	2011
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Passif au début de l'exercice	57 ( _____ ) ( _____ )	57 ( _____ ) ( _____ )
Charge de l'exercice	58 ( _____ ) ( _____ )	58 ( _____ ) ( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	59
Passif à la fin de l'exercice	60 ( _____ ) ( _____ )	60 ( _____ ) ( _____ )
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61 ( _____ ) ( _____ )	61 ( _____ ) ( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	62
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63 ( _____ ) ( _____ )	63 ( _____ ) ( _____ )



**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 1

**Description des régimes et autres renseignements**

REER INDIVIDUELS

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91	<u>5 867</u>	<u>5 746</u>

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
 93  Non

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94	<u>7</u>	<u>7</u>

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95	<u>3 549</u>	<u>3 225</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96	16 041	12 039
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97	<u>16 041</u>	<u>12 039</u>

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2012**

<b>Administration municipale</b>		
Dettes à long terme	1	5 312 845
<b>Ajouter</b>		
Activités d'investissement à financer	2	
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Autres		
-	5	
-	6	
<b>Déduire</b>		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	
Débiteurs	8	1 303 295
Autres montants	9	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10	
Autres		
-	11	
-	12	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	13	4 009 550
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés</b>	14	104 337
Endettement net à long terme	15	4 113 887
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>		
Municipalité régionale de comté	16	
Communauté métropolitaine	17	
Autres organismes	18	
Endettement total net à long terme	19	4 113 887
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	21	4 113 887
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	22	

---

# RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>TAXES</b>	<b>2012</b>	<b>2012</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	916 820	942 832	853 367
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	291 925	299 400	263 295
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5	193 530	198 984	191 666
Activités de fonctionnement	6			27 938
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	1 402 275	1 441 216	1 336 266
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	148 825	149 333	165 633
Égout	11	32 800	37 830	51 215
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	197 730	203 802	185 261
Autres				
-	14			
-	15			
-	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17	6 000	7 655	9 103
Service de la dette	18	14 335	14 155	14 155
Activités de fonctionnement	19			
Activités d'investissement	20			
	21	399 690	412 775	425 367
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	399 690	412 775	425 367
	26	1 801 965	1 853 991	1 761 633

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
<b>COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES</b>				
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	27			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	28			
Taxes d'affaires	29			
Compensations pour les terres publiques	30			
	31			
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	32			
Cégeps et universités	33			
Écoles primaires et secondaires	34	25 000	24 134	24 149
	35	25 000	24 134	24 149
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	36			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	37			
Taxes d'affaires	38			
Biens culturels classés	39			
	40			
	41	25 000	24 134	24 149
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	42			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	43			
Taxes d'affaires	44			
	45			
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	46			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	47			
	48			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49			
Autres	50			
	51			
	52	25 000	24 134	24 149



**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<b>Non audité</b>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>TRANSFERTS</b>	<b>2012</b>	<b>2012</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	53			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	54			
Sécurité incendie	55			
Sécurité civile	56			
Autres	57			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	58	129 220	141 221	167 877
Enlèvement de la neige	59			
Autres	60			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	61			
Transport adapté	62			
Transport scolaire	63			
Autres	64			
Transport aérien	65			
Transport par eau	66			
Autres	67			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68	125 915		
Réseau de distribution de l'eau potable	69	11 000	27 665	31 408
Traitement des eaux usées	70			
Réseaux d'égout	71	11 000		
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	72	15 000	37 398	54 292
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	73			
Tri et conditionnement	74			
Autres	75			
Autres	76			
Cours d'eau	77			
Protection de l'environnement	78			
Autres	79			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	80			
Sécurité du revenu	81			
Autres	82			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	83			
Rénovation urbaine	84			
Promotion et développement économique	85			
Autres	86			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	87		15 313	15 313
Activités culturelles				
Bibliothèques	88			
Autres	89			
<b>Réseau d'électricité</b>	90			
	91	292 135	221 597	253 577

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>2012</b>	<b>2012</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	92			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	93			
Sécurité incendie	94			
Sécurité civile	95			
Autres	96			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	97			12 000
Enlèvement de la neige	98			
Autres	99			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	100			
Transport adapté	101			
Transport scolaire	102			
Autres	103			
Transport aérien	104			
Transport par eau	105			
Autres	106			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107			
Réseau de distribution de l'eau potable	108			
Traitement des eaux usées	109			
Réseaux d'égout	110			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	111			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	112			
Tri et conditionnement	113			
Autres	114			
Autres	115			
Cours d'eau	116			
Protection de l'environnement	117			
Autres	118			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	119			
Sécurité du revenu	120			
Autres	121			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	122			
Rénovation urbaine	123			
Promotion et développement économique	124			
Autres	125			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	126			42 690
Activités culturelles				
Bibliothèques	127			
Autres	128			
<b>Réseau d'électricité</b>	129			
	130			54 690

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2012</b>	<b>Réalisations 2012</b>	<b>Réalisations 2012</b>	<b>Réalisations 2011</b>
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	131			
Péréquation	132	132 000	132 051	145 559
Réorganisation municipale	133			
Neutralité	134			
Diversification des revenus	135			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	136	98 600	105 663	73 386
Programme d'aide financière aux MRC	137			
Autres	138			
	139	230 600	237 714	218 945
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	140	522 735	459 311	527 212

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
<b>SERVICES RENDUS</b>				
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Application de la loi	141			
Évaluation	142			
Autres	143			
	144			
Sécurité publique				
Police	145			
Sécurité incendie	146	1 168	1 168	1 709
Sécurité civile	147			
Autres	148			
	149	1 168	1 168	1 709
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	150			
Enlèvement de la neige	151			
Autres	152			
Transport collectif	153			
Autres	154			
	155			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	156			
Réseau de distribution de l'eau potable	157	4 472	4 472	1 210
Traitement des eaux usées	158			
Réseaux d'égout	159			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	160	111 949	117 298	127 279
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	161			
Tri et conditionnement	162			
Autres	163			
Autres	164			
Cours d'eau	165			
Protection de l'environnement	166			
Autres	167			
	168	116 421	121 770	128 489
Santé et bien-être				
Logement social	169			
Autres	170			
	171			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	172			
Rénovation urbaine	173			
Promotion et développement économique	174			
Autres	175			
	176			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	177			
Activités culturelles				
Bibliothèques	178			
Autres	179			
	180			
Réseau d'électricité	181			
	182	117 589	122 938	130 198

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>	<b>2012</b>	<b>2012</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	183	36 000	27 543	30 480
Sécurité publique	184			
Transport				
Réseau routier	185	134 500	153 610	178 538
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	186			
Transport adapté	187			
Transport scolaire	188			
Autres	189			
Autres	190	9 000		
Hygiène du milieu	191	135 320	27 379	10 489
Santé et bien-être	192			
Aménagement, urbanisme et développement	193		2 637	30 000
Loisirs et culture	194		25 990	25 000
Réseau d'électricité	195			
	196	314 820	237 159	274 507
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	197	314 820	354 748	404 705
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	198	2 500	2 745	2 735
Droits de mutation immobilière	199	7 000	22 491	11 572
Droits sur les carrières et sablières	200	9 000	15 062	23 053
Autres	201			
	202	18 500	40 298	37 360
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	203	7 000	11 671	4 504
<b>INTÉRÊTS</b>	204	12 000	19 140	32 756
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205		14 165	1
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206			
Gain (perte) sur cession de placements	207			
Contributions des promoteurs	208			53 238
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	209			
Contributions des organismes municipaux	210			
Autres	211	3 800		932
	212	3 800	14 165	54 171

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2012	Réalizations 2012		Total	Réalizations 2012	Réalizations 2011
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>							
Conseil	1	152 625	150 932	224	151 156	151 485	144 907
Application de la loi	2	1 850	1 659		1 659	1 659	2 545
Gestion financière et administrative	3	175 625	177 886	3 010	180 896	192 400	234 561
Greffe	4						
Évaluation	5	41 380	40 536		40 536	40 536	37 805
Gestion du personnel	6	3 000	2 123		2 123	2 123	3 332
Autres	7	44 655	35 870		35 870	35 964	12 874
	8	419 135	409 006	3 234	412 240	424 167	436 024
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>							
Police	9	118 845	118 579		118 579	118 579	113 189
Sécurité incendie	10	72 330	53 638	29 746	83 384	83 384	102 286
Sécurité civile	11						
Autres	12	8 500	12 447		12 447	12 447	13 820
	13	199 675	184 664	29 746	214 410	214 410	229 295
<b>TRANSPORT</b>							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	388 520	421 412	128 556	549 968	549 968	569 498
Enlèvement de la neige	15	242 175	228 158	20 954	249 112	249 112	263 025
Éclairage des rues	16	24 000	25 642	10 807	36 449	36 449	32 069
Circulation et stationnement	17	2 100	1 345		1 345	1 345	1 169
Transport collectif							
Transport en commun	18	3 865	3 865		3 865	3 865	11 635
Transport aérien	19		8 038		8 038	8 038	
Transport par eau	20						
Autres	21						
	22	660 660	688 460	160 317	848 777	848 777	877 396

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2012	Réalizations 2012			Réalizations 2012	Réalizations 2011
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	55 760	47 488		47 488	51 284
Réseau de distribution de l'eau potable	24	70 540	50 847	162 937	213 784	227 325
Traitement des eaux usées	25	79 180	70 125	43 365	113 490	123 042
Réseaux d'égout	26	21 285	28 533		28 533	27 723
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	142 270	159 061	5 690	164 751	169 871
Élimination	28	139 000	90 323		90 323	79 501
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29		51 758		51 758	73 612
Tri et conditionnement	30					3 554
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33					
Autres	34					28
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37					
Protection de l'environnement	38	5 000				23 625
Autres	39					
	40	513 035	498 135	211 992	710 127	779 565
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Logement social	41	2 650	4 032		4 032	3 400
Sécurité du revenu	42					
Autres	43					
	44	2 650	4 032		4 032	3 400
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	39 520	30 357		30 357	17 555
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48	13 280	38 844		38 844	19 702
Tourisme	49		9 162		9 162	8 587
Autres	50					
Autres	51					
	52	52 800	78 363		78 363	45 844

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2012	Réalizations 2012			Réalizations 2012	Réalizations 2011
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>							
Activités récréatives							
Centres communautaires	53						
Patinoires intérieures et extérieures	54	114 800	122 651	69 861	192 512	192 512	141 667
Piscines, plages et ports de plaisance	55						
Parcs et terrains de jeux	56	7 300	1 871	3 685	5 556	5 556	
Parcs régionaux	57						
Expositions et foires	58						
Autres	59	10 810	44 222		44 222	44 222	34 780
	60	132 910	168 744	73 546	242 290	242 290	176 447
Activités culturelles							
Centres communautaires	61						
Bibliothèques	62						
Patrimoine							
Musées et centres d'exposition	63						
Autres ressources du patrimoine	64						
Autres	65						
	66						
	67	132 910	168 744	73 546	242 290	242 290	176 447
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>							
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>							
Dette à long terme							
Intérêts	69	176 685	184 574		184 574	189 225	175 565
Autres frais	70	4 000					
Autres frais de financement							
Avantages sociaux futurs	71						
Autres	72		12 262		12 262	12 262	18 647
	73	180 685	196 836		196 836	201 487	194 212
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>							
	74	384 231	478 835	( 478 835 )			



## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section II - Autres renseignements financiers</b>	
<b>Taux global de taxation réel audité</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	31
Taux global de taxation réel	32
<b>Autres renseignements non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	36
Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme consolidée	37
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	38
Analyse de la rémunération non consolidée	39
Analyse de l'activité « Eau et égout » non consolidée	39
Analyse du coût des services municipaux non consolidé	40
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé	42
Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2014	50
Formulaire électronique de transmission et d'attestation	51

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 de la Municipalité de Saint-Gédéon-de-Beauce (ci-après « la municipalité »). Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) (ci-après « les exigences légales »).

**Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel**

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19) [176 du Code municipal du Québec (L.R.Q., chapitre C-27.1)]. En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

NOM DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
(Signature) \_\_\_\_\_

NOM DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
Blanchette Vachon, s.e.n.c.r.l.,  
Comptable professionnel agréé auditeur, CA, permis de comptabilité publique no A128201

Saint-Georges

DATE 2013-04-19

Dernière modification avant dépôt : 2013-04-22 15:29:34

Dernière modification : 2013-04-22 15:29:34

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	<u>1 853 991</u>
<b>Ajouter</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM	2	<u>                    </u>
<b>Déduire</b>		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<u>                    </u>
<b>Revenus de taxes</b>	11	<u>1 853 991</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes		1	1 853 991
<b>Ajouter</b>			
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière		2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales		3	<u>                    </u>
<b>Total partiel</b>		4	<u>1 853 991</u>
<b>Déduire</b>			
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)			
Taxes d'affaires	5		
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6		
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7		
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	7 655	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	<u>                    </u>	10 <u>7 655</u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>		11	<u>1 846 336</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2012 <sup>2</sup>	1	<u>121 632 300</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2012 <sup>2</sup>	2	<u>123 762 000</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>122 697 150</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>1 846 336</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>122 697 150</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2012</b>	6	1   ,   5   0   4   8   / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES<sup>1</sup>  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2012 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2012 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS



**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	3 926	3 926	
Usines de traitement de l'eau potable	2			
Usines et bassins d'épuration	3			
Conduites d'égout	4	2 650	2 650	2 756
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	70 000	89 076	108 659
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Systèmes d'éclairage des rues	8	709	709	941
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10			
Autres infrastructures	11		23 448	205 232
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13			4 291
Édifices communautaires et récréatifs	14			512 077
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17			
Ameublement et équipement de bureau	18		15	180
Machinerie, outillage et équipement divers	19	5 719	8 435	14 335
Terrains	20			
Autres	21			
	22	70 000	102 080	848 471

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES D'INFRASTRUCTURES D'EAU  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23	3 926	3 926	
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25			
Conduites d'égout	26	2 650	2 650	2 756
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	27			
Usines de traitement de l'eau potable	28			
Usines et bassins d'épuration	29			
Conduites d'égout	30			
	31	6 576	6 576	2 756

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	4 089 921	1 632 600	429 047	5 293 474
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3				
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5	185 315	4 925	66 047	124 193
Autres	6				
	7	4 275 236	1 637 525	495 094	5 417 667
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par la municipalité					
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	8				
Réserves financières et fonds réservés	9				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10	1 302 309		(448 207)	1 750 516
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	2 132 594	1 637 525	1 406 263	2 363 856
De la municipalité (Société de transport en commun)	12				
	13	3 434 903	1 637 525	958 056	4 114 372
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14	743 083		(490 405)	1 233 488
Organismes municipaux	15	97 250		27 443	69 807
Autres tiers	16				
Autres	17				
	18	840 333		(462 962)	1 303 295
Prêts	19				
	20	840 333		(462 962)	1 303 295
	21	4 275 236	1 637 525	495 094	5 417 667
Dettes en cours de refinancement	22	( )		( )	
	23	4 275 236	1 637 525	495 094	5 417 667

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2012</b>	<b>Réalisations 2012</b>	<b>Réalisations 2012</b>	<b>Réalisations 2011</b>
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1			626
Évaluation	2	42 427	42 427	37 583
Autres	3	22 458	22 458	20 546
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4			
Sécurité incendie	5			
Sécurité civile	6			
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9	8 037	8 037	7 815
Autres	10			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	142 081	(337)	22 075
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18			
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	18 518	18 518	16 101
Autres	21			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22			
Activités culturelles	23	225	225	
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25	233 746	91 328	104 746

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>						
Cadres et contremaîtres	1					
Professionnels	2					
Cols blancs	3	2,00	35,00	90 210	14 219	104 429
Cols bleus	4	5,00	40,00	248 909	34 928	283 837
Policiers	5					
Pompiers	6	14,00	10,00	7 085	123	7 208
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7					
	8	21,00		346 204	49 270	395 474
Élus	9	7,00		84 425	21 218	105 643
	10	28,00		430 629	70 488	501 117

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT » NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Revenus de transfert		
		Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada	Total
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	11			
Réseau de distribution de l'eau potable	12	27 665		27 665
Traitement des eaux usées	13			
Réseaux d'égout	14			

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
<b>Administration générale</b>											
Application de la loi	1	1 659	27		53	1 659	79		105	1 659	131
Évaluation	2	40 536	28		54	40 536	80		106	40 536	132
Autres	3	366 811	29	3 234	55	370 045	81	27 543	107	342 502	133
	4	409 006	30	3 234	56	412 240	82	27 543	108	384 697	134
<b>Sécurité publique</b>											
Police	5	118 579	31		57	118 579	83		109	118 579	135
Sécurité incendie	6	53 638	32	29 746	58	83 384	84	1 168	110	82 216	136
Sécurité civile	7		33		59		85		111		137
Autres	8	12 447	34		60	12 447	86		112	12 447	138
	9	184 664	35	29 746	61	214 410	87	1 168	113	213 242	139
<b>Transport</b>											
Réseau routier											
Voirie municipale	10	421 412	36	128 556	62	549 968	88	13 886	114	536 082	140
Enlèvement de la neige	11	228 158	37	20 954	63	249 112	89	140 956	115	108 156	141
Autres	12	26 987	38	10 807	64	37 794	90		116	37 794	142
Transport collectif	13	11 903	39		65	11 903	91		117	11 903	143
Autres	14		40		66		92		118		144
	15	688 460	41	160 317	67	848 777	93	154 842	119	693 935	145
<b>Hygiène du milieu</b>											
Eau et égout											
Approvisionnement et traitement de l'eau potable											
Réseau de distribution de l'eau potable	16	47 488	42		68	47 488	94		120	47 488	146
Traitement des eaux usées	17	50 847	43	162 937	69	213 784	95	4 472	121	209 312	147
Réseaux d'égout	18	70 125	44	43 365	70	113 490	96	23 852	122	89 638	148
Matières résiduelles	19	28 533	45		71	28 533	97		123	28 533	149
Déchets domestiques et assimilés	20	249 384	46	5 690	72	255 074	98	114 244	124	140 830	150
Matières recyclables	21	51 758	47		73	51 758	99		125	51 758	151
Autres	22		48		74		100		126		152
Cours d'eau	23		49		75		101		127		153
Protection de l'environnement	24		50		76		102		128		154
Autres	25		51		77		103		129		155
	26	498 135	52	211 992	78	710 127	104	142 568	130	567 559	156

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement		Amortissement des immobilisations		Charges		Services rendus		Coût des services municipaux		Frais de financement	
			+	=	-		=					
<b>Santé et bien-être</b>												
Logement social	157	4 032	172	187	4 032	202	217	4 032	232			
Sécurité du revenu	158		173	188		203	218		233			
Autres	159		174	189		204	219		234			
	160	4 032	175	190	4 032	205	220	4 032	235			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>												
Aménagement, urbanisme et zonage	161	30 357	176	191	30 357	206	221	30 357	236			
Rénovation urbaine	162		177	192		207	222		237			
Promotion et développement économique	163	48 006	178	193	48 006	208	2 637	223	45 369	238		
Autres	164		179	194		209	224		239			
	165	78 363	180	195	78 363	210	2 637	225	75 726	240		
<b>Loisirs et culture</b>												
Activités récréatives	166	168 744	181	73 546	196	242 290	211	25 990	226	216 300	241	41 240
Activités culturelles												
Bibliothèques	167		182	197		212	227		242			
Autres	168		183	198		213	228		243			
	169	168 744	184	73 546	199	242 290	214	25 990	229	216 300	244	41 240
<b>Réseau d'électricité</b>	170		185	200		215	230		245			
	171	2 031 404	186	478 835	201	2 510 239	216	354 748	231	2 155 491	246	196 836

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012****Non audité**

		<b>2012</b>	<b>2011</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	102 080	642 009
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	102 080	642 009

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

	2012	2011
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>		
Solde au début de l'exercice	1 (17 844)	(32 802)
Redressement aux exercices antérieurs	2	
Solde redressé au début de l'exercice	3 (17 844)	(32 802)
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4 141 689	(17 844)
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	5 17 844	32 802
Activités d'investissement	6	
Excédent de fonctionnement affecté	7	
Réserves financières et fonds réservés	8	
Montant à pourvoir dans le futur	9	
Financement des investissements en cours	10	
	11 159 533	14 958
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	12 141 689	(17 844)
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>		
Solde au début de l'exercice	13 44 081	87 251
Redressement aux exercices antérieurs	14 (44 081)	(42 060)
Solde redressé au début de l'exercice	15	45 191
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	16	(1 110)
Activités d'investissement	17	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18	
Financement des investissements en cours	19	
Investissement net dans les éléments à long terme	20	
	21	(1 110)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	22	44 081
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>		
Solde au début de l'exercice	23 61 240	
Redressement aux exercices antérieurs	24 44 081	42 060
Solde redressé au début de l'exercice	25 105 321	42 060
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	26 5 062	19 180
Activités d'investissement	27	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28	
Financement des investissements en cours	29	
	30 5 062	19 180
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	31 110 383	61 240



**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

	2012	2011
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Solde au début de l'exercice	32 ( )	( )
Redressement aux exercices antérieurs	33	
Solde redressé au début de l'exercice	34 ( )	( )
Augmentation de l'exercice		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	35 ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36 ( )	( )
Autres	37 ( )	( )
Régimes non capitalisés	38 ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	39 ( )	( )
Autres	40 ( )	( )
	41 ( )	( )
Diminution de l'exercice	42	
	43	
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	44 ( )	( )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Solde au début de l'exercice	45 (1 023 693)	(1 470 417)
Redressement aux exercices antérieurs	46	
Solde redressé au début de l'exercice	47 (1 023 693)	(1 470 417)
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	48 1 023 693	446 724
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	49	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	50	
Excédent de fonctionnement affecté	51	
Réserves financières et fonds réservés	52	
	53 1 023 693	446 724
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	54	(1 023 693)
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
Solde au début de l'exercice	55 9 181 787	9 561 563
Redressement aux exercices antérieurs	56	
Solde redressé au début de l'exercice	57 9 181 787	9 561 563
Variation de l'exercice	58 (1 117 855)	(379 776)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	59 8 063 932	9 181 787

**FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>                    </u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>                    </u> 2	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>                    </u> 3	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>                    </u> 4	<u>                    </u>
	5	<u>                    </u>
Diminution	<u>                    </u> 6	<u>                    </u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>                    </u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

*Non audité*

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement			
Montant non réservé	1	1 133 2	3	4	5	1 133 6	7
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15	1 133 16	17	18	19	1 133 20	21

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	2012		2011
	Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14 (	) (	) (
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23 (	) (	) (
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25 (	) (	) (
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté	27		
Réserves financières et fonds réservés	28		
Montant à pourvoir dans le futur	29		
Financement des investissements en cours	30		
	31		
	32		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	33		

**TAUX DES TAXES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité****Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	0   ,   7   6   0   2   \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	5	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	0   ,   2   4   2   0   \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	12	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	,           \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	19	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	,           \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	26	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	,           \$

**TAUX DES TAXES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité****Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

		<b>Par unité de logement</b>
Eau	1	[ ] [ ] 4 [ ] 0 [ ] , [ ] 0 [ ] 0 [ ] \$
Égout	2	[ ] [ ] 4 [ ] 5 [ ] , [ ] 0 [ ] 0 [ ] \$
Eau et égout	3	[ ] [ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] \$
Traitement des eaux usées	4	[ ] [ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] \$
Matières résiduelles	5	[ ] 1 [ ] 9 [ ] 0 [ ] , [ ] 0 [ ] 0 [ ] \$

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 [ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
EAUX USEÉS	,1702	1	
FOSES SEPTIQUES	170,0900	4	
EAU	,7900	7	METRE CUBE
AQUEDUC 2E AVE SUD	,0783	1	
CAMION NEIGE ARÉNA	,0950	1	
MATIERES RESIDUELLES COMMERCE IN		7	SELON LE REGLEMENT
DEVELOPPEMENT 10E AVE NORD	25,2800	3	
DEVELOPPEMENT 10E AVE NORD	,5765	2	
TERRAINS VAGUES	,7602	1	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation  
 2 - du mètre carré  
 3 - du mètre linéaire  
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres  
 6 - % de la valeur locative  
 7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2012	7		\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2012 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11		\$
b) autres formes d'aide	12		\$
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2012 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	81 239 \$	
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18		\$
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19		20 <input checked="" type="checkbox"/>

**AUTRES DONNÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 102, 1re Avenue Sud  
(no) (rue)  
Saint-Gédéon-de-Beauce, QC G0M 1T0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 582-3341  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 582-6016  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel stgedeon@globetrotter.net

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom M. Pierre-Alain Pelchat

Téléphone (418) 582-3341  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 582-6016  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel stgedeon@globetrotter.net

**AUDITEUR INDÉPENDANT**

Nom Blanchette Vachon, s.e.n.c.r.l.

Titre —

Adresse 10665, 1re Avenue, bureau 300  
(no) (rue)  
Saint-Georges, QC G5Y 6X8  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 228-9761  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 228-3762  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel jonathan.maheux@blanchette-vachon.com

Responsable du dossier M. Jonathan Maheux, CPA auditeur, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
 \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_



**RICHESSSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2014**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2012

1 .....

Facteur comparatif

2 .....

Valeur uniformisée

3 \_\_\_\_\_

**FORMULAIRE ÉLECTRONIQUE DE TRANSMISSION ET D'ATTESTATION**

Je , PIERRE-ALAIN PELCHAT , atteste que le rapport financier consolidé de Saint-Gédéon-de-Beauce pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2012, déposé lors de la séance du conseil du 2013-04-24 , est transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Je certifie que les informations ainsi que le rapport de l'auditeur indépendant et mon rapport de trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton "Attester", je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de	<u>115 239</u> \$
Le taux global de taxation réel de 2012 à la page S34 ligne 6 est de	<u>1,5048</u> \$

Date et heure de la dernière modification : 2013-04-22 15:29:34

Date de transmission au Ministère : 2013/04/25

# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2012

*Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier consolidé.*

Nom : Saint-Gédéon-de-Beauce

---

**Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire**

**Québec** 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Réalizations 2011		Budget 2012	Réalizations 2012		
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>	
<b>Revenus</b>						
Fonctionnement	1	2 668 957	2 705 820	2 777 458	225 440	2 860 480
Investissement	2	107 928				
	3	2 776 885	2 705 820	2 777 458	225 440	2 860 480
<b>Charges</b>	4	2 676 920	2 545 781	2 707 075	180 584	2 745 241
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	99 965	160 039	70 383	44 856	115 239
Moins : revenus d'investissement	6 (	107 928 ) (	) (	) (	) (	) (
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	(7 963)	160 039	70 383	44 856	115 239
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>						
Amortissement des immobilisations	8	429 280	384 231	478 835	18 759	497 594
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9					
Remboursement de la dette à long terme	10 (	284 134 ) (	464 270 ) (	323 378 ) (	28 732 ) (	352 110 )
Affectations						
Activités d'investissement	11 (	104 155 ) (	70 000 ) (	102 080 ) (	790 ) (	102 870 )
Excédent (déficit) accumulé	12	(50 872)	10 000	(22 906)	2 667	(20 239)
Autres éléments de conciliation	13			40 835		40 835
	14	(9 881)	(140 039)	71 306	(8 096)	63 210
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	(17 844)	20 000	141 689	36 760	178 449

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

Extrait du rapport financier, pages S7 et S8

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

		2011	2012	2011
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Actifs financiers</b>				
Débiteurs	1	1 902 286	1 754 096	1 759 517
Autres	2	260 325	50 479	266 733
	3	2 162 611	1 804 575	2 026 250
<b>Passifs</b>				
Dette à long terme	4	4 149 615	5 312 845	5 417 182
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5			
Autres	6	2 389 279	392 242	659 606
	7	6 538 894	5 705 087	6 076 788
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	8	(4 376 283)	(3 900 512)	(4 050 538)
<b>Actifs non financiers</b>				
Immobilisations	9	12 491 070	12 073 482	12 563 691
Autres	10	130 784	143 034	143 634
	11	12 621 854	12 216 516	12 707 325
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	12	(17 844)	141 689	141 689
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	13	105 321	110 383	266 869
Montant à pourvoir dans le futur	14 (	)	(	)
Financement des investissements en cours	15	(1 023 693)		(201 090)
Investissement net dans les éléments à long terme	16	9 181 787	8 063 932	8 449 319
	17	8 245 571	8 316 004	8 656 787

Extrait du rapport financier, page S11 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES  
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
<b>Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale</b>			
-	18		
-	19		
-	20		
-	21		
-	22		
-	23		
-	24		
-	25		
-	26		
	27		
<b>Excédent de fonctionnement affecté- Organismes contrôlés</b>			
	28	101 738	64 726
	29	101 738	64 726
<b>Réserves financières</b>			
Fonds réservés	30	110 384	105 322
	31	54 747	73 867
	32	266 869	243 915

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Réalizations 2011		Budget 2012		Réalizations 2012	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé	
<b>Fonctionnement</b>						
Taxes	1	1 761 633	1 801 965	1 853 991	1 853 991	
Compensations tenant lieu de taxes	2	24 149	25 000	24 134	24 134	
Quotes-parts	3					
Transferts	4	457 929	522 735	459 311	493 146	
Services rendus	5	353 144	314 820	354 748	400 797	
Autres	6	72 102	41 300	85 274	88 412	
	7	2 668 957	2 705 820	2 777 458	2 860 480	
<b>Investissement</b>						
Taxes	8					
Quotes-parts	9					
Transferts	10	54 690				
Autres	11	53 238				
	12	107 928				
	13	2 776 885	2 705 820	2 777 458	2 860 480	

Extrait du rapport financier, page S7

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2012	Réalizations 2012			Réalizations 2012	Réalizations 2011
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
Administration générale							
Évaluation	1	41 380	40 536		40 536	40 536	37 805
Autres	2	377 755	368 470	3 234	371 704	383 631	398 219
Sécurité publique							
Police	3	118 845	118 579		118 579	118 579	113 189
Sécurité incendie	4	72 330	53 638	29 746	83 384	83 384	102 286
Autres	5	8 500	12 447		12 447	12 447	13 820
Transport							
Réseau routier	6	656 795	676 557	160 317	836 874	836 874	865 761
Transport collectif	7	3 865	11 903		11 903	11 903	11 635
Autres	8						
Hygiène du milieu							
Eau et égout	9	226 765	196 993	206 302	403 295	403 295	429 374
Matières résiduelles	10	281 270	301 142	5 690	306 832	319 683	326 566
Autres	11	5 000					23 625
Santé et bien-être	12	2 650	4 032		4 032	4 032	3 400
Aménagement, urbanisme et développement							
Aménagement, urbanisme et zonage	13	39 520	30 357		30 357	30 357	17 555
Promotion et développement économique	14	13 280	48 006		48 006	56 743	28 289
Autres	15						
Loisirs et culture	16	132 910	168 744	73 546	242 290	242 290	176 447
Réseau d'électricité	17						
Frais de financement	18	180 685	196 836		196 836	201 487	194 212
Amortissement des immobilisations	19	384 231	478 835	( 478 835 )			
	20	2 545 781	2 707 075		2 707 075	2 745 241	2 742 183

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3